

العربية



DV450 / DV482

قررت شركة LG بصفتها شريك في مشروع
ENERGY STAR® أن هذا المنتج أو
وحدات المنتج تتفق مع توجيهات ENERGY
STAR® لكفاءة الطاقة.



ENERGY STAR® هي علامة تجارية مسجلة بالولايات
المتحدة.

P/No. : MFL61907428

احتياطات السلامة

تنبيه بخصوص سلك الطاقة

يوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة مخصصة:

بمعنى وجود دائرة ذات منفذ واحد لا تزود سوى هذا الجهاز فقط بالطاقة وليس بها أية منافذ إضافية أو دوائر فرعية.

راجع صفحة المواصفات الواردة في دليل المالك زيادة في التأكد.

لا تحمل منافذ التيار بالحائط فوق طاقتها. منافذ التيار بالحائط التي تحمل فوق طاقتها أو منافذ التيار بالحائط أو أسلاك الاستطالة المفكوك أو التالفة. أو أسلاك الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك التالفة أو المشروخة تعتبر مصادر خطر. قد ينجم عن أي من هذه الحالات صدمة كهربية أو حريقاً. قم على فترات منتظمة بفحص سلك الجهاز الموجود لديك وإذا انضح من شكله أنه تالف أو فاسد. فقم بنزعه من المقبس وتوقف عن استخدام الجهاز واجعل أخصائي صيانة معتمد يقوم بتغيير السلك بقطعة غير مضبوطة.

احمي سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي مثل تعرضه للثني أو اللي أو القرص أو غلق الباب عليه أو السير فوقه.

أعط اهتماماً خاصاً للمقابس ومنافذ الحائط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.

لفصل الطاقة من مصدر الطاقة الرئيسي. اسحب للخارج قابس سلك المصدر الرئيسي. عند تركيب الجهاز: تأكد من سهولة الوصول إلى القابس.

صنع بتريخيص من معامل دولبي Dolby Laboratories. العلامات Dolby والرمز double-D هي علامات تجارية لـ Dolby Laboratories.

إن دي في دي لوج "DVD Logo" علامة تجارية خاصة لشكل دي في دي DVD / مؤسسة لوج للتوكيل.



تنبيه: لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تنزع الغطاء (أو الجزء الخلفي).

لا توجد بالداخل قطع يمكن للمستخدم صيانتها. عليك الاستعانة بموظفي الصيانة المؤهلين للقيام بأعمال الصيانة.

يهدف رمز الفلاش المضيء هنا - الذي يحتوي على رأس سهم موجود بداخل مثلث متساوي الأضلاع - إلى تنبيه المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطير بدون مادة معزولة داخل الصندوق الحائوي للمنتج، وهو ما يكفي لتشكيل خطر يئس؛ بحدوث صدمة كهربائية لأي شخص.

تهدف علامة التعجب الموجودة بداخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة ضمن التعليمات المرفقة مع هذا المنتج.

تحذير: لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تحذير: لا تقم بتركيب هذا الجهاز داخل مكان ضيق كخزانة كتب أو أي قطعة أثاث مشابهة.

تنبيه: لا تسد أبياً من فتحات التهوية. قم بتركيب الجهاز وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة. تهدف المنافذ والفتحات الموجودة بالهيكل الخارجي إلى توفير التهوية وضمان تشغيل جيد للمنتج وحمايته من السخونة الزائدة. يجب ألا تسد هذه الفتحات مطلقاً بوضع المنتج على السرير أو الأريكة أو البساط أو غير ذلك من الأسطح المشابهة. يجب عدم وضع هذا المنتج في حيز مدمج مثل خزانة الكتب أو الأرفف إلا في حالة توفر تهوية جيدة أو الالتزام بتعليمات الجهة المصنعة.



تنبيه: يستخدم هذا المنتج أحد أنظمة الليزر، لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً. إذا احتاجت الوحدة إلى الصيانة، فاتصل بمركز خدمة معتمد.

قد ينتج عن استخدام مفاتيح التحكم أو أدوات الضبط أو الإجراءات غير المحددة هنا إلى التعرض إلى إشعاع خطير. لتجنب التعرض المباشر لنشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحائوي للمنتج. يصدر شعاع ليزر مرئي عند فتحه، لا تركز نظرك في شعاع الليزر.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للماء (المتساقط أو المنائر)، وعدم وضع أية أشياء متلثة بالسوائل كأواني الزهور، على الجهاز.

٢	احتياجات السلامة.....
٣	أنواع الأقراص القابلة للتشغيل.....
٤	توصيل الوحدة بالنظام المركزي.....
٥	جهاز التحكم عن بعد.....
٦	الوحدة الرئيسية.....
٨-٧	ضبط الإعدادات.....
٨	عرض معلومات القرص على الشاشة.....
٩-١٠	تشغيل أحد الأقراص.....
١٠	تشغيل أحد ملفات فيلم DivX.....
١١	الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات.....
١٢	عرض ملفات الصور.....
١٣	التسجيل المباشر من USB (الطرز: DV482 فقط).....
١٣	استخدام محرك ذاكرة الفلاش USB (الطرز: DV482 فقط).....
١٤	رموز اللغة.....
١٤	رموز المنطقة.....
١٥	استكشاف الأخطاء وإصلاحها.....
١٥	المواصفات.....

حول عرض رمز

قد يظهر "Ⓜ" على شاشة التلفزيون أثناء التشغيل ويشير إلى أن الوظيفة التي تم شرحها في دليل المالك هذا غير متاحة في ذلك القرص.

رموز المنطقة

تحتوي هذه الوحدة على كود المنطقة مطبوعاً على الجزء الخلفي. لا نستطيع هذه الوحدة تشغيل إلا أقراص DVD التي عليها نفس الملصق الموجود في مؤخرة الوحدة أو كلمة "ALL" (جميع الأقراص).

- تحتوي معظم أقراص DVD على شكل كروي يوجد بداخله رقم أو أكثر يظهر بوضوح على الغطاء. لابد أن يطابق هذا الرقم رمز المنطقة الموجود على الوحدة، وإلا سيعدّ تشغيل القرص.
- إذا حاولت تشغيل قرص DVD به كود منطقة مختلف عن الرمز الموجود على المشغل الخاص بك، فستظهر رسالة "Check Regional Code" (تحقق من كود المنطقة) على شاشة التلفزيون.

حقوق النشر

يحظر بحكم القانون نسخ أو بث أو عرض أو البث عبر الكابل أو العرض العام أو تأجير المواد المحمية بحقوق النشر دون ترخيص. يحتوي هذا المنتج على وظيفة الحماية ضد النسخ المطورة بواسطة شركة Macrovision. حيث يتم تسجيل إشارات الحماية ضد النسخ على بعض الأقراص. وعند تسجيل هذه الأقراص أو تشغيل صورها، سوف يظهر تشويشاً بالصورة. يتضمن هذا المنتج تكنولوجيا حماية حقوق النشر المحمية بموجب براءات الاختراع الأمريكية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. يجب أن يكون استخدام تكنولوجيا حماية حقوق النشر مرخصاً من قبل شركة Macrovision. ومخصصاً للاستخدام المنزلي واستخدامات العرض الأخرى المحدودة فقط، ما لم ترخص شركة Macrovision بخلاف ذلك. تحظر الهندسة العكسية أو تفكيك الجهاز.

ينبغي أن يلاحظ المستهلكون أن جميع أجهزة التلفزيون عالية الدقة ليست متوافقة تماماً مع هذا المنتج وقد تسبب في ظهور زيف في الصورة. في حالة مشاكل صورة المسح التزايدى 525 أو 625. يوصى بأن يقوم المستخدم بتحويل التوصيل إلى خرج "الدقة القياسية". إذا كانت هناك أية تساؤلات بخصوص توافق جهاز التلفزيون الخاص بنا مع موديل الوحدة 525p و625p، فيرجاء الاتصال بمرکز خدمة العملاء التابع لنا.

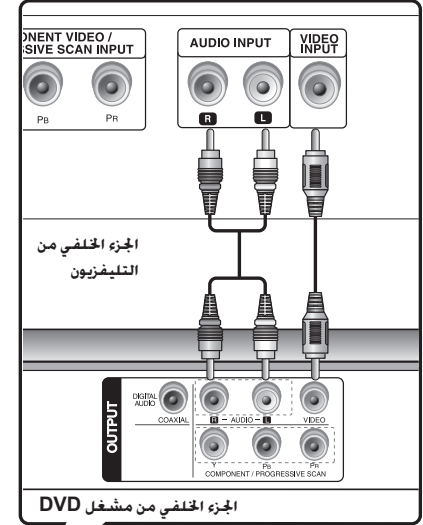
أنواع الأقراص القابلة للتشغيل

النوع	الشعار
DVD-VIDEO: أقراص مثل الأفلام التي يمكن شراؤها أو تأجيرها	
DVD-R: وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط	
DVD-RW: وضع VR ووضع الفيديو والصياغة النهائية فقط	
DVD+R: وضع الفيديو فقط	
DVD+RW: وضع الفيديو فقط	
قرص الصوت المضغوط: أقراص الموسيقى المضغوطة أو CD-R/CD-RW في تنسيق قرص الموسيقى المضغوط الذي يمكن شراؤه	
تقوم هذه الوحدة بتشغيل DVD±RW/CD-R و DVD±RW/CD-R في تنسيق قرص الموسيقى المضغوط الذي يمكن شراؤه أو MP3 و WMA أو JPEG. لا يمكن تشغيل بعض أقراص DVD±RW/CD-R في هذه الوحدة بسبب جودة التسجيل أو الحالة المادية للقرص أو خصائص جهاز التسجيل وبرنامج الإنشاء.	

توصيل الوحدة بالنظام المركزي

توصيل الصوت الصورة

تحتوي مقاييس صوت/صورة الوحدة على أكواد ملونة (صفراء للصورة وحمراء للصوت في الجهة اليمنى وبيضاء للصوت في الجهة اليسرى). إذا كان تلفزيونك به دخل واحد للصوت (أحادي)، فقم بتوصيله بمقاييس الصوت الأبيض (الأبيض) الموجود في الوحدة.



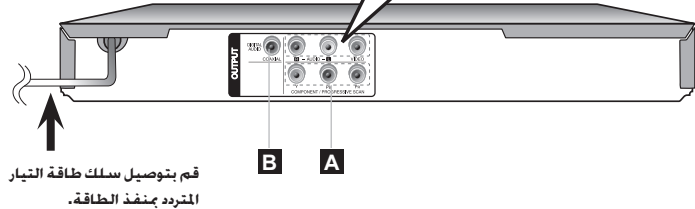
توصيل الوحدة بالنظام المركزي - يمكنك فعل المزيد

A توصيل مكونات الفيديو

- قم بتوصيل مقاييس COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (خرج المكون / المسح التزايدى) الموجود في الوحدة بمقاييس الإدخال المتناظرة في التلفزيون باستخدام كابل YPBPR.
- إنك لازلت في حاجة إلى توصيل كابلات الصوت اليسرى واليمنى بالتلفزيون أو كابل الصوت الرقمي بالأسستريو.
- إذا قبل التلفزيون إشارات التنسيق التزايدى، فلا بد أن تستخدم هذا التوصيل وتضبط [Progressive Scan] (المسح التزايدى) على [On] (تشغيل) الموجود في قائمة الإعداد.
- (انظر صفحة ٧)

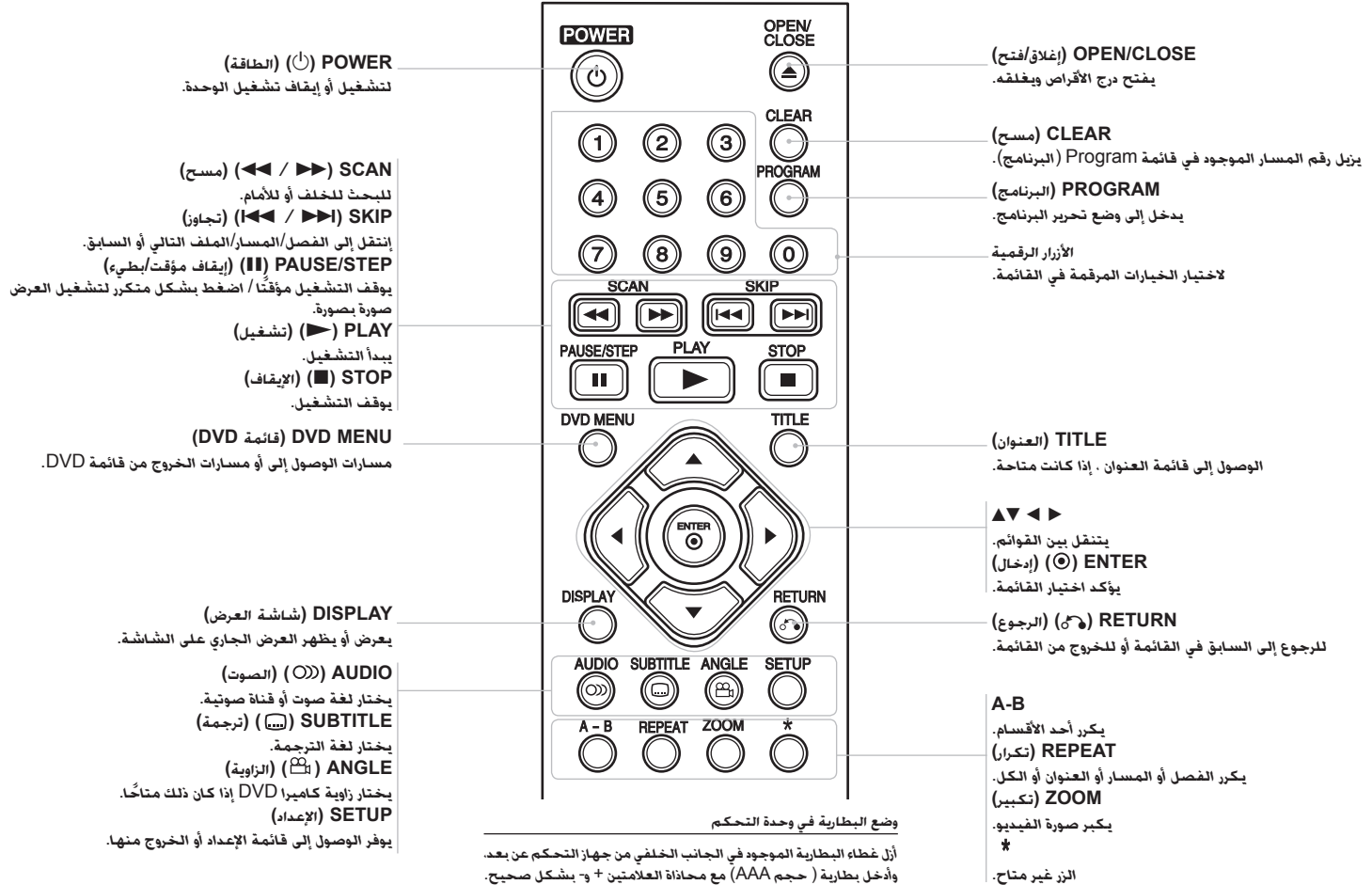
B توصيل خرج الصوت الرقمي

- قم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (الصوت الرقمي) في الوحدة بالمقبس المتناظر في مضخم الصوت.
- إذا لم يتطابق تنسيق صوت الإخراج الرقمي مع إمكانيات مضخم الصوت، فسيصدر المضخم صوتًا قويًا مشوشًا أو لا يصدر صوتًا على الإطلاق.
- لرؤية تنسيق الصوت في القرص الحالي ضمن المعلومات المعروضة على الشاشة، اضغط على AUDIO.
- لا تقم هذه الوحدة بعمل تشفير داخلي (قناتين) لمسار صوت DTS. للتمتع بصوت محيطي متعدد القنوات DTS، فلا بد أن توصل هذه الوحدة بمضخم صوت متوافق مع DTS من خلال خرج صوت رقمي في هذه الوحدة.

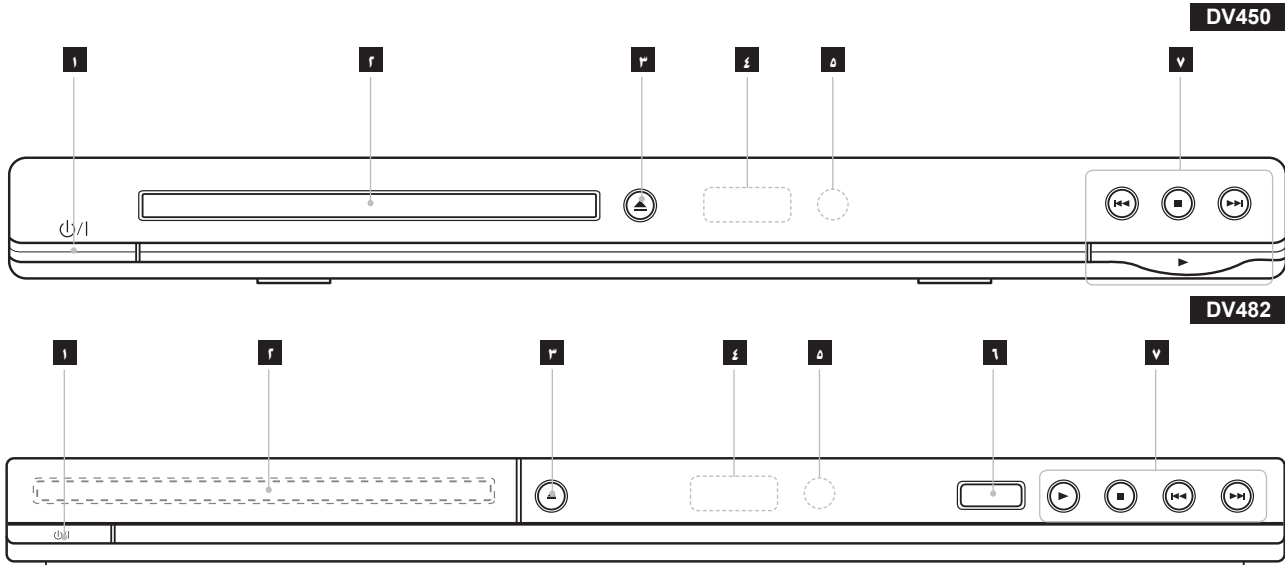


قم بتوصيل سلك طاقة التيار المتردد بمنفذ الطاقة.

جهاز التحكم عن بعد



الوحدة الرئيسية



- ١ منفذ USB (الطراز: DV482 فقط)
توصيل محرك ذاكرة الفلاش USB.
- ٢ • (تشغيل) Play ▶
يبدأ التشغيل.
- (إيقاف) Stop ■
يبدأ التشغيل.
- (تجاوز) Skip ◀◀
للرجوع إلى بداية الفصل/ المسار/ الملف الحالي أو للذهاب إلى الفصل/ المسار/ الملف السابق.
- (تجاوز) Skip ▶▶
انتقل إلى الفصل/ المسار/ الملف التالي.

- ١ ⏻/⏻ (طاقة) Power
تشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة.
- ٢ درج الأقراص
أدخل القرص هنا.
- ٣ ▲ (فتح / غلق) Open / Close
يفتح درج الأقراص أو يغلقه.
- ٤ نافذة العرض
توضح الحالة الحالية للوحدة.
- ٥ المستشعر عن بعد
وجه جهاز التحكم عن بعد إلى هنا.

ضبط الإعدادات

في وحدة التحكم عن بعد	
SETUP	١ قائمة إعداد الشاشة:
▲ ▼	٢ تحديد خيار مطلوب في المستوى الأول:
▶	٣ الانتقال إلى المستوى الثاني:
▲ ▼	٤ تحديد خيار مطلوب في المستوى الثاني:
▶	٥ الانتقال إلى المستوى الثالث:
ENTER / ▲ ▼	٦ تغيير الإعداد:

ضبط الإعدادات - يمكنك فعل المزيد

عندما تقوم بالتشغيل للمرة الأولى (اختياري)

ستظهر قائمة اختيار اللغة عندما تقوم بتشغيل الوحدة للمرة الأولى. لابد أن تختار لغة لاستخدام الوحدة. استخدم ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد إحدى اللغات ثم اضغط على ENTER وستظهر قائمة التأكيد. اضغط على ▶ ◀ لتحديد [إدخال] ثم اضغط على ENTER.

ضبط إعدادات اللغة

لغة القائمة - حدد لغة لقائمة Setup (الإعداد) والعرض على الشاشة. صوت القرص/الترجمة/القائمة - تحديد إحدى اللغات من أجل صوت القرص / الترجمة / القائمة.

[أصلي]: تشير إلى اللغة الأصلية التي تم تسجيل القرص بها.
[أخرى]: لتحديد لغة أخرى. اضغط على الأزرار الرقمية ثم اضغط على ENTER لإدخال الرقم الممتثل المكون من أربعة أرقام وفقاً لقائمة كود اللغة. (راجع صفحة ١٤) إذا ارتكبت خطأ أثناء إدخال الرقم، فاضغط على CLEAR (مسح) لحذف الأرقام ثم قم بتصحيحه.
[إيقاف تشغيل] (من أجل ترجمة القرص): إيقاف تشغيل الترجمة.

ضبط إعدادات العرض

مظهر التلفزيون - حدد نسبة عرض الشاشة إلى ارتفاعها والتي سيتم استخدامها وفقاً لشكل شاشة التلفزيون الخاص بك.

[4:3]: حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه للصورة هي النسبة القياسية 4:3.

[16:9]: حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه 16:9.

وضع العرض - إذا حددت 4:3، فإنك ستحتاج إلى تحديد الطريقة التي ترغب أن يتم بها عرض برامج الشاشة والأفلام في شاشة التلفزيون الخاص بك.

[Letterbox]: يعرض صورة شاشة عريضة مع وجود أشرطة سوداء في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة.

[Panscan]: يملأ ذلك الشاشة الكاملة 4:3 مع اقتصاص الصورة حسبما يلزم.

المسح التزايدي (بالنسبة لتوصيلات مكون الفيديو) - يحدد ما إذا كانت مقاس COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (خرج المكون/المسح التزايدي) تخرج إشارة تزايدية. إذا قبل التلفزيون الخاص بك إشارات التنسيق التزايدي، فإنك ستستمتع بإنتاج ألوان دقيقة وصورة ذات جودة عالية عن طريق تحديد [تشغيل]. إذا لم يقبل التلفزيون الخاص بك إشارات التنسيق التزايدي، حدد [إيقاف تشغيل] إذا قمت بضبط المسح التزايدي على [تشغيل] عن طريق الخطأ ولابد أن تعيد ضبط الوحدة. قم أولاً بإزالة القرص من الوحدة. بعد ذلك، استمر في الضغط على STOP (إيقاف) لمدة خمس ثواني. سيتم استعادة خرج الفيديو إلى الضبط القياسي وستظهر صورة في التلفزيون.

ضبط إعدادات الصوت

Dolby Digital / DTS / MPEG - يحدد نوع إشارة الصوت الرقمي عند استخدام مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (إخراج الصوت الرقمي).

[Bitstream]: حدده عندما تقوم بتوصيل قابس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم به جهاز فك تشفير مدمج Dolby Digital أو DTS أو MPEG.

[PCM] (من أجل Dolby Digital / MPEG): حدده عندما تقوم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم لا يوجد به جهاز فك تشفير مدمج Dolby Digital أو MPEG.

[إيقاف تشغيل] (من أجل DTS): حدده عندما تقوم بتوصيل مقبس DIGITAL AUDIO OUTPUT (خرج الصوت الرقمي) في هذه الوحدة بمضخم لا يوجد به جهاز فك تشفير مدمج DTS.

التردد العيني (التردد) - يحدد التردد العيني للإشارة الصوتية.

[48 كيلو هرتز]: دائماً ما يتم تحويل الإشارات الصوتية إلى 48 كيلو هرتز.

[96 كيلو هرتز]: يتم إخراج الإشارات الصوتية بتنسيقها الأصلي.

DRX (التحكم في النطاق الديناميكي) - توضيح الصوت عند خفض مستوى الصوت (Dolby Digital الرقمي). اضبطه على [تشغيل] للحصول على هذا التأثير.

Vocal - اضبط على [تشغيل] عندما وجود قرص DVD karaoke متعدد القنوات. سنندمج قنوات karaoke في القرص داخل صوت الستيريو الطبيعي.

ضبط إعدادات القفل

يجب أن تضبط خيار [كود المنطقة] لاستخدام خيارات القفل. حدد خيار [كود المنطقة] ثم اضغط على ►. أدخل كلمة مرور مكونة من أربعة أرقام واضغط على **ENTER**. أدخله مرة أخرى ثم اضغط على **ENTER** للتأكيد. إذا كنت قد ارتكبت خطأ أثناء إدخال الرقم، فاضغط على **CLEAR** لتصحيحه. يمكنك إعادة تعيين كلمة المرور إذا نسيتها. قم أولاً بإزالة القرص من الوحدة. اعرض قائمة الإعدادات ثم أدخل الرقم المكون من ٦ أرقام "210499". تظهر "P CLR" في نافذة العرض ويتم حذف كلمة المرور. التصنيف - حدد مستوى التصنيف. كلما انخفض المستوى، كلما زادت دقة التصنيف. حدد [إلغاء القفل] لتعطيل التصنيف.

كلمة المرور - تضبط أو تغير كلمة المرور الخاصة بإعدادات القفل. [جديد]: أدخل كلمة مرور جديدة مكونة من ٤ أرقام باستخدام الأزرار الرقمية ثم اضغط على **ENTER** (إدخال). أدخل كلمة المرور مرة أخرى للتأكيد. [تغيير]: أدخل كلمة المرور الجديدة مرتين بعد إدخال كلمة المرور الحالية.

كود المنطقة - حدد كوداً لإحدى المناطق الجغرافية كمستوى لتصنيف التشغيل. ويحدد ذلك مقاييس المنطقة المستخدمة لتصنيف أقراص DVD التي يتم التحكم فيها بواسطة القفل العائلي. (انظر صفحة ١٤)

اضبط الإعدادات الأخرى

B.L.E. (تمديد المستوى الأسود) - لتحديد المستوى الأسود لصور التشغيل. قم بتحديد المفضل لديك وقدره الشاشة.

DivX(R) VOD (الفيديو حسب الطلب) - إننا نرودك بكود التسجيل في خدمة DivX® VOD للمزيد من المعلومات. قم بزيارة www.divx.com/vod. اضغط على **ENTER** عند تمييز الرمز [اختر] ويمكنك رؤية كود التسجيل الخاص بالوحدة. جميع ملفات الفيديو التي تم تنزيلها من DivX® VOD لا يمكن تشغيلها إلا على هذه الوحدة.

سرعة التسجيل (الطراز DV482 فقط) - يمكنك فقط اختيار معدل البت للتسجيل المباشر من USB ٩٦ كيلو بايت أو ١٢٨ كيلو بايت) يعطي معدل البت الأعلى جودة صوت أفضل ولكنه يستخدم مساحة أكبر على مشغل USB Flash. للتسجيل المباشر من USB. انظر صفحة ١٣.

عرض معلومات القرص على الشاشة

في وحدة التحكم عن بعد	
1 اضغط على:	DISPLAY
2 حدد أحد العناصر:	▲ ▼
3 اضبط إعدادات قائمة شاشة العرض:	ENTER / ◀ ▶
4 للعودة إلى الخروج:	DISPLAY

عرض معلومات القرص على الشاشة - يمكنك فعل المزيد

يمكنك اختيار أي عنصر بالضغط على ▲▼ وتغيير أو اختيار الإعداد بالضغط على ▶◀ أو باستخدام الأزرار الرقمية (0-9).

رقم العنوان الحالي (أو المسار)/ العدد الإجمالي للعناوين (أو المسارات)	1 / 6
رقم الفصل الحالي/ العدد الإجمالي للفصول	5 / 42
وقت التشغيل المنقضي	0:13:45
لغة أو قناة الصوت المختارة	1 ENG D D D 3 / 2. 1CH
الترجمة المختارة	OFF
الزاوية المختارة/ العدد الإجمالي للزاويا	1 / 1

الرمز المستخدم في هذا الدليل

جميع الأقراص والملفات المدرجة أدناه	ALL
أقراص الصوت المضغوطة	ACD
أقراص DVD و DVD±R/RW المصاغة نهائياً	DVD
ملفات MP3	MP3
ملفات DivX	DivX
ملفات WMA	WMA
أقراص CD-G	CD-G

DVD DivX مشاهدة صورة فيديو مكبرة

أثناء التواجد في وضع التشغيل أو إيقاف المؤقت، اضغط على ZOOM (تكبير) بشكل متكرر لتحديد وضع التكبير. يمكنك التنقل خلال الصورة المكبرة/المصغرة باستخدام أزرار ◀▶◂◃. اضغط على CLEAR (مسح) للخروج. (١٠٠٪، ٢٠٠٪، ٣٠٠٪، ٤٠٠٪، ٥٠٠٪، ٦٠٠٪)

DVD عرض قائمة العنوان

اضغط على TITLE (العنوان) لعرض قائمة عناوين القرص؛ إذا كانت متاحة.

DVD DVD عرض قائمة

اضغط على قائمة DVD MENU (قائمة DVD) لعرض قائمة القرص إذا كانت متاحة.

DVD DivX بدء التشغيل من الوقت المحدد

البحث عن نقطة البدء لكونه الوقت الذي تم إدخاله. اضغط على DISPLAY (شاشة العرض) ثم حدد رمز الساعة. أدخل الوقت واضغط على ENTER. فعلى سبيل المثال، للبحث عن أحد المشاهد عند ساعة واحدة و10 دقائق و20 ثانية، أدخل "11020" واضغط على ENTER. إذا أدخلت رقمًا خاطئًا، فاضغط على CLEAR للإدخال مرة أخرى.

DVD ACD ذاكرة المشهد الأخير

تقوم هذه الوحدة بحفظ المشهد الأخير من القرص الأخير الذي يتم عرضه. ويبقى المشهد الأخير في الذاكرة حتى لو قمت بإخراج القرص من المشغل أو إيقاف تشغيله. إذا قمت بتحميل قرص تم حفظ المشهد به، فسيتم استدعاء هذا المشهد أوتوماتيكيًا.

شاشة التوقف

تظهر شاشة التوقف عندما تترك الوحدة في وضع Stop (الإيقاف) لمدة حوالي خمس دقائق. إذا تم عرض شاشة التوقف لمدة خمس دقائق، فستوقف الوحدة أوتوماتيكيًا تشغيلها من تلقاء نفسها.

تحديد النظام

يجب عليك تحديد وضع النظام المناسب لنظام التلفزيون لديك. أخرج أي قرص قد يكون موجودًا في الوحدة واضغط باستمرار على PAUSE/STEP (II) (إيقاف مؤقت/خطوة) لأكثر من خمس ثوانٍ لتتمكن من تحديد نظام (PAL أو NTSC أو AUTO).

قرص مختلط أو (محرك ذاكرة فلاش الطراز DV482 فقط) – تافلوم DivX، وMP3/WMA وJPEG

عند تشغيل أحد الأقراص أو محرك ذاكرة فلاش USB يحتوي على ملفات DivX وMP3/WMA وJPEG معًا، يمكنك تحديد أي قائمة من الملفات ترغب في تشغيلها عن طريق الضغط على TITLE.

تشغيل أحد ملفات فيلم DivX

في وحدة التحكم عن بعد	
1 أفتح درج الأقراص: OPEN/CLOSE ▲	
2 أدخل قرصًا: -	
3 أغلق درج الأقراص: OPEN/CLOSE ▲	
4 حدد ملف فيلم من القائمة: DVD MENU و ▲ ▼	
5 ابدأ التشغيل: PLAY ▶	
6 إيقاف التشغيل: STOP ■	

تشغيل أحد ملفات فيلم DivX – يمكنك فعل المزيد

تغيير ضبط الحرف لعرض ترجمة DivX® بالشكل الصحيح

اضغط مع الاستمرار على SUBTITLE (ترجمة) لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا أثناء التشغيل. سيظهر كود اللغة. اضغط على ▶◀ لتحديد كود لغة آخر حتى يتم عرض الترجمة بالشكل الصحيح ثم اضغط على ENTER.

متطلبات ملف DivX

يتوقف توافق ملف DivX مع هذا المشغل على القيود التالية:

- حجم الدقة المتاح: ٥٦١×٧٢٠ (العرض × الارتفاع) بكسل
- أسماء ملف DivX والترجمة محصورة في ٢٠ حرفًا.
- امتدادات ملف DivX: "avi"، "mpg"، و"mpeg".
- ملف ترجمة DivX القابل للتشغيل: (.srt / .txt) SubRip و (.smi) SAMI و SubStation Alpha (.ssa/.txt) و MicroDVD (.sub/.txt) و TMPlayer (.txt) و SubViewer 2.0 (.sub/.txt) DVD Subtitle System
- تنسيق Codec القابل للتشغيل: "DIVX3.xx"، "DIVX4.xx"، "DIVX5.xx"، "MP43"، و"3IVX"
- يتم دعم وظيفة التشغيل فقط باستخدام ملف DivX ٦.٠ في الوحدة.
- تنسيق الصوت القابل للتشغيل: "Dolby Digital"، "DTS"، و"PCM" و"MP3" و"WMA"
- التردد العيني: ضمن ٨-٤٨ كيلو هرتز (MP3). ضمن ٢٢-٤٨ كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: ضمن ٨-٣٢٠ كيلو بت في الثانية (MP3). ضمن ٣٢-١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA).
- أقل من ٤ ميغا بت لكل ثانية (ملف DivX)
- CD-R/RW. تنسيق ISO ٩٦٦٠: DVD±R/RW
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرصًا:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
DVD MENU و ▲ ▼	٤ حدد ملف موسيقي من القائمة: للانتقال إلى المسار/الملف مباشرة والتشغيل. أدخل رقم المسار/الملف باستخدام الأزرار الرقمية (٩-٠).
▶	٥ ابدأ التشغيل:
■	٦ لإيقاف التشغيل:

متطلب الملف الموسيقي MP3/WMA

يقتصر توافق MP3/WMA مع هذه الوحدة على ما يلي:

- امتدادات الملف: "mp3." و "wma."
- التردد العيني: ضمن ٤٨-٨ كيلو هرتز (MP3). ضمن ٣٢ - ٤٨ كيلو هرتز (WMA)
- معدل البت: ضمن ٨-٣٢٠ كيلو بت في الثانية (MP3). ضمن ٣٢ - ١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA).
- CD-R/RW. تنسيق DVD±R/RW: ISO ٩٦٦٠
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ٦٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

الاستماع إلى قرص موسيقي أو ملفات - يمكنك فعل المزيد

إنشاء البرنامج الخاص بك

يمكنك تشغيل محتويات أحد الأقراص بالترتيب الذي تريده عن طريق تنظيم ترتيب الملفات الموسيقية في القرص. لإضافة ملف (ملفات) موسيقية في قائمة البرامج. اضغط على **PROGRAM** (البرنامج) للدخول في وضع تحرير البرنامج (تظهر علامة **E** في القائمة). حدد ملف الموسيقي المطلوب في [القائمة] ثم اضغط على **ENTER** لإضافة الملف الموسيقي إلى قائمة البرامج. حدد أحد ملفات الموسيقي من قائمة البرامج ثم اضغط على **ENTER** لبدء التشغيل المبرمج. لمسح أحد الملفات الموسيقية من قائمة البرامج. حدد الملف الموسيقي الذي تريد مسحه ثم اضغط على **CLEAR** (مسح) في وضع تحرير البرامج. لمسح جميع الملفات الموسيقية من قائمة البرامج. حدد [Clear All] (مسح الكل) ثم اضغط على **ENTER** الموجود في وضع تحرير البرنامج. يتم مسح البرنامج عند إزالة القرص أو إيقاف تشغيل الوحدة.

تشغيل قرص CD-G

عندما تدخل قرص CD-G. تظهر قائمة في الشاشة. استخدم ▲▼ لتحديد مسار. ثم اضغط على **PLAY** (▶) (تشغيل). لعرض قائمة CD-G أثناء التشغيل. اضغط على **STOP** (■) (إيقاف) مرتان. لا يمكنك عرض قائمة الإعداد عن طريق الضغط على **SETUP** (الإعداد) إلا عند ظهور قائمة CD-G في شاشة التلفزيون.

عرض معلومات الملف (ID3 TAG)

أثناء تشغيل ملف MP3 يحتوي على معلومات الملف. يمكنك عرض المعلومات عن طريق الضغط على **DISPLAY** (شاشة العرض) بشكل متكرر.

عرض ملفات الصور

في وحدة التحكم عن بعد	
▲ OPEN/CLOSE	١ افتح درج الأقراص:
-	٢ أدخل قرصًا:
▲ OPEN/CLOSE	٣ أغلق درج الأقراص:
DVD MENU و ▲ ▼	٤ حدد ملف صور في القائمة: لانتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٩-٠).
▶ PLAY	٥ اعرض الملف المحدد في عرض ملء الشاشة:
■ STOP	٦ للرجوع إلى القائمة:

عرض ملفات الصور - يمكنك فعل المزيد

عرض ملفات الصور كشرائح عرض

استخدم ▶ ◀ ▲ ▼ لتمييز رمز (⏏) ثم اضغط على ENTER لبدء عرض الشريحة. يمكنك تغيير سرعة عرض الشريحة باستخدام ▶ ◀ عند تمييز الرمز (⏏).

التجاوز إلى الصورة التالية/السابقة

اضغط على (▶▶) أو (◀◀) SKIP (تجاوز) لعرض الصورة السابقة / التالية.

قم بتدوير الصورة

استخدم ▲ ▼ لتدوير الصورة بعرض ملء الشاشة في عكس اتجاه عقارب الساعة أو في اتجاه عقارب الساعة بينما يتم عرض الصورة بملء الشاشة.

إيقاف عرض الشريحة مؤقتًا

اضغط على (⏏) PAUSE/STEP (إيقاف مؤقت/خطوة) لإيقاف عرض الشريحة مؤقتًا. اضغط على (▶) PLAY (تشغيل) لمواصلة عرض الشريحة.

الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريحة

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريحة. إذا كان القرص يحتوي على ملفات موسيقى وصور معًا، استخدم ▶ ◀ ▲ ▼ لتمييز رمز (⏏) ثم اضغط على ENTER لبدء عرض الشريحة.

مشاهدة صورة مكبرة

في الوقت الذي يتم فيه عرض إحدى الصور في عرض ملء الشاشة، اضغط على ZOOM (تكبير) بشكل متكرر لتحديد وضع التكبير. يمكنك التنقل خلال الصورة المكبرة باستخدام أزرار ▶ ◀ ▲ ▼. اضغط CLEAR (مسح) للخروج.

متطلب ملف الصور

يقتصر ملف JPEG المتوافق مع هذه الوحدة على ما يلي:

- إمتدادات الملف: "jpg"
- مقياس الصورة: يوصى بأقل من ٢ ميجا بايت
- CD-R/RW. تنسيق ISO ٩٦٦٠: DVD±R/RW
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ١٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

إن القيام بعمل نسخ غير مصرح بها من المواد المحمية ضد النسخ، بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والنشرات والتسجيلات الصوتية يعتبر انتهاكا لحقوق الطبع والنشر ويشكل جريمة جنائية.

يجب عدم استخدام الجهاز في مثل هذه الأغراض.

تحمل المسؤولية واحترم حقوق الطبع

استخدام محرك ذاكرة الفلاش USB (الطراز DV482 فقط)

يمكنك تشغيل ملفات MP3/WMA/JPEG/DivX في قرص فلاش USB الإصدار 1.0/1.1.

في وحدة التحكم عن بعد	
-	١ قم بتوصيل محرك ذاكرة الفلاش إلى منفذ USB الموجود في الوحدة:
RETURN	٢ اعرض شاشة القائمة في وضع الإيقاف:
DVD MENU	٣ حدد أحد الملفات: للاتنتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٠-٩).
PLAY	٤ قم بتشغيل الملف:
-	٥ اخلع محرك ذاكرة الفلاش USB:

ملاحظات على محرك ذاكرة الفلاش USB

- يمكنك التبديل بين USB و DISC عن طريق الضغط على RETURN (الرجوع) فقط في وضع الإيقاف.
- لا تلغ جهاز USB أثناء التشغيل.
- ينصح بأخذ الاحتياطات المعتادة لمنع فقد البيانات.
- إذا كنت تستخدم كابل استتالة USB أو لوحة توصيل USB HUB، فقد لا يتم التعرف على جهاز USB.
- يمكن تشغيل ملفات الموسيقى (MP3/WMA) وملفات الصور (JPEG) وملفات DivX. للحصول على التفاصيل الخاصة بعمليات كل ملف، راجع الصفحات المتعلقة بذلك.
- لا يتم دعم هذه الوحدة عندما يصل إجمالي عدد الملفات إلى ما يزيد عن ١٠٠ ملفاً.
- معدل البت: ٨-٣٢ كيلو بت في الثانية (MP3)، ضمن ٣٢ - ١٩٢ كيلو بت في الثانية (WMA).
- أقل من ٤ ميجا بت لكل ثانية (ملف DivX)
- لا تدعم وظيفة USB لهذه الوحدة جميع أنواع أجهزة USB.
- لا يتم دعم الكاميرا الرقمية والهاتف المحمول.
- منفذ يوايس بي USB الخاص بالوحدة لا يمكن توصيله بجهاز الكمبيوتر. لا يمكن استخدام هذه الوحدة كجهاز للتخزين.

التسجيل المباشر من USB (الطراز DV482 فقط)

صل مشغل USB Flash بالوحدة قبل التسجيل. اضبط [سرعة التسجيل] على [٩١ kbps] أو [١٢٨ kbps] حسب الطلب. (انظر صفحة ٨)

في وحدة التحكم عن بعد	
-	١ أدخل قرص صوت:
DVD MENU	٢ حدد مسارا: للاتنتقال مباشرة إلى أي ملف وتشغيله، أدخل رقم الملف باستخدام الأزرار المرقمة (٠-٩).
AUDIO	٣ ابدأ التسجيل:
STOP	٤ لإيقاف التسجيل:

الوضع القابل للتسجيل

- يمكنك تسجيل مسارا واحدا مطلوباً أو كل المسارات في قرص الصوت على مشغل USB Flash.
- لتسجيل مسار: اضغط على AUDIO في وضع التشغيل أو الإيقاف المؤقت أو استمر في وضع الإيقاف.
- لتسجيل قرص: اضغط على AUDIO في وضع الإيقاف الكامل.
- لتسجيل قائمة برنامج: في وضع الإيقاف، اضغط على AUDIO بعد اختيار مسار في قائمة البرنامج.

ملاحظات على التسجيل المباشر من USB

- يتوافر التسجيل فقط لمسارات قرص الصوت.
- إذا استخدمت هذه الوظيفة، سيتم إنشاء مجلد «CD_REC» تلقائياً في مشغل USB Flash ثم يتم حفظ ملف (ملفات) الموسيقى فيه.
- إذا قمت بإزالة محرك فلاشة USB أو تشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة أثناء التسجيل فإن ذلك يمكن أن يتسبب في العطل.
- لا يوجد صوت أثناء التسجيل.
- إذا كانت المساحة المتبقية على مشغل USB Flash غير كافية، فلن يتوافر التسجيل. لزيادة المساحة الخالية، احذف الملفات فيه باستخدام جهاز الكمبيوتر.
- لا يمكن تسجيل قرص CD-G أو أقراص الصوت.
- لا يتم دعم مشغل الأقراص الثابتة وقارئ البطاقات المتعددة USB متعدد الأقسام، والمشغل المقفول، مشغل MP3.
- تنسيق التسجيل: ملف MP3
- معدل بيت التشفير: ٩٦ كيلو بايت / ١٢٨ كيلو بايت
- الحد الأقصى للملفات/المجلد: أقل من ١٠٠ (الرقم الإجمالي للملفات والمجلدات)

رموز اللغة

استخدم هذه القائمة لإدخال لغتك المطلوبة للإعدادات الأولية التالية: **Disc Audio** (صوت القرص) و**Disc Subtitle** (ترجمة القرص) و**Disc Menu** (قائمة القرص).

الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة
٨٤٧١	الطاجيكية	٨١٨٥	كويتشوا	٧١٧٨	اللينجالا	٧٢١٥	الهاوسا	٧٢٨٢	اللغة التبتية
٨٤٦٥	التاميلية	٨٢٧٧	رايتو رومانك	٧١٨٤	الليتوانية	٧٢٨٧	العربية	٧٢٨٣	التشوكية
٨٤٦٩	التيلوجية	٨٢٧٩	الرومانية	٧٧٧٥	المقدونية	٧٢٧٣	الهندية	١٨١٥	الدانماركية
٨٤٧٢	التايلاندية	٨٢٨٥	الروسية	٧٧٧١	مالاجاس	٧٢٨٥	المجرية	٧٨٧٦	الهولندية
٨٤٧٩	التونغية	٨٣٧٧	السامسونية	٧٧٨٣	الماليزية	٧٢٨٣	الأيسلندية	١٩٧٨	الإجليزية
٨٤٨٢	التركية	٨٣٦٥	اللغة السنسكريتية	٧٧٧٦	مالايالام	٧٣٧٨	الأندونيسية	١٩٧٩	إسرائيل
٨٤٧٥	التركمانية	٧١٦٨	الجيلية الأسكتلندية	٧٧٧٣	المالوية	٧٣٦٥	اللغة الولية	١٩٨٤	الأستونية
٨٤٨٧	الوية	٨٣٨٢	الصرية	٧٧٨٢	المالايية	٧١٦٥	الأرندية	٧٠٧٩	الفاروزية
٨٥٧٥	الأوكرانية	٨٣٧٢	الكرواتية الصربية	٧٧٧٩	المالوفية	٧٣٨٤	الإيطالية	٧٠٧٤	فيجي
٨٥٨٢	الأوردية	٨٣٧٨	شونا	٧٧٧٨	المانغولية	٧٤٦٥	اللغة اليابانية	٧٠٧٣	الفنلندية
٨٥٩٠	الأوزبكية	٨٣٦٨	السنديية	٧٨٦٥	نابورو	٧٥٧٨	الكانادا	٧٠٨٢	الفرنسية
٨٦٧٣	الفيننامية	٨٣٧٣	السنغالية	٧٨٦٩	النيبالية	٧٥٨٣	الكشميرية	٧٠٨٩	الفريزية
٨٦٧٩	التولاينكية	٨٣٧٥	السلفواكية	٧٨٧٩	الترويجية	٧٥٧٥	الكازاخاستانية	٧١٧٦	غاليشيان
١٧٨٩	الويلزية	٨٣٧٦	السلفوفينية	٧٨٨٢	الأوربا	٧٥٨٩	الكرغيزية	٧٥٦٥	المجرية
٨٧٧٩	الولوفية	١٩٨٣	الأسبانية	٨٠٦٥	المنجابية	٧٥٧٩	الكورية	١٨٦٩	الألمانية
٨٨٧٢	أكسوتوا	٨٣٨٥	السودانية	٨٠٨٣	الباشتو	٧٥٥٥	الكردية	١٩٧٦	اليونانية
٧٤٣٢	اليميشية	٨٣٨٧	السواحيلية	٧٠٦٥	الفارسية	٧١٧٩	اللغوية	٧٥٧٦	جرين لاند
٨٩٧٩	اليوريبا	٨٣٨٦	السويدية	٨٠٧٦	اليولندية	٧١٦٥	اللاتينية	٧١٧٨	الجوارانية
٩٠٨٥	الزولو	٨٤٧٦	التالوج	٨٠٨٤	البرتغالية	٧١٨٦	اللاتيفية	٧١٨٥	الجوجاراتية

رموز المنطقة

اختر أحد رموز المنطقة من هذه القائمة.

الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة
LK	سريلانكا	PY	باراجواي	MV	المالديف	GL	جرين لاند	CR	كوستاريكا
SE	السويد	PH	الفلبين	MX	المكسيك	HK	هونغ كونغ	HR	كرواتيا
CH	سويسرا	PL	بولندا	MC	موناكو	HU	المجر	CZ	جمهورية التشيك
TW	تايوان	PT	البرتغال	MN	منغوليا	IN	الهند	DK	الدانمارك
TH	تايلاند	RO	رومانيا	MA	المغرب	ID	إندونيسيا	EC	الإكوادور
TR	تركيا	RU	روسيا الاتحادية	NP	نيبال	IL	إسرائيل	EG	مصر
UG	أوغندا	SA	المملكة العربية السعودية	NL	هولندا	IT	إيطاليا	SV	السلفادور
UA	أوكرانيا	SN	السنغال	AN	جزر الأنتيل الهولندية	JM	جامايكا	ET	أثيوبيا
US	الولايات المتحدة	SG	سنغافورة	NZ	نيوزيلندا	JP	اليابان	FJ	فيجي
UY	أوروغواي	SK	جمهورية سلوفاكيا	NG	نيجيريا	KE	كينيا	FI	فنلندا
UZ	أوزبكستان	SI	سلوفينيا	NO	النرويج	KW	الكويت	FR	فرنسا
VN	فيتنام	ZA	جنوب أفريقيا	OM	عمان	LY	ليبيا	DE	ألمانيا
ZW	زيمبابوي	KR	كوريا الجنوبية	PK	باكستان	LU	لوكسمبورج	GB	بريطانيا العظمى
		ES	أسبانيا	PA	بنما	MY	ماليزيا	GR	اليونان

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الأعراض	السبب	الحل
لا توجد طاقة.	تم فصل كابل التيار.	قم بتوصيل كابل التيار بأخذ الطاقة بالحائط بأمان.
تم تشغيل الطاقة، ولكن الوحدة لا تعمل.	لم يتم إدخال أي قرص.	أدخل قرصًا.
لا توجد صورة.	جهاز التلفزيون غير معد لاستقبال الإشارة من الوحدة.	اختر وضع إدخال الفيديو المناسب في التلفزيون.
	كابل الفيديو غير موصل بشكل صحيح.	قم بتوصيل كابل الفيديو بإحكام.
لا يوجد صوت.	الجهاز المتصل بكابل الصوت غير معد لاستقبال الإشارة من الوحدة.	حدد وضع الإدخال الصحيح لمضخم الصوت.
	تم ضبط خيارات AUDIO (الصوت) في الموضوع الخاطئ.	اضبط إعدادات AUDIO (الصوت) على الوضع الصحيح.
لم تبدأ الوحدة في التشغيل.	تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل.	أدخل قرصًا قابل للتشغيل. (تأكد من نوع القرص وكود المنطقة.)
	تم ضبط مستوى التصنيف.	تغيير مستوى التصنيف.
لا يعمل جهاز التحكم عن بعد بشكل صحيح.	جهاز التحكم عن بعد غير موجه إلى المستشعر عن بعد في الوحدة.	وجه جهاز التحكم عن بعد إلى مستشعر التحكم عن بعد بالوحدة.
	جهاز التحكم عن بعد بعيد جدًا عن الوحدة.	قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بالقرب من الوحدة.

المواصفات

عام	مواصفات
متطلبات الطاقة استهلاك الطاقة (تقريبًا)	٢٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد ٦٠/٥٠ هرتز ١٠ وات DV450 : ٣٦٠ × ٣٥ × ٢٠٠ مم DV482 : ٤٣٠ × ٣٥ × ٢٠٠ مم (العرض × الارتفاع × العمق) بدون قاعدة
الوزن الصافي (تقريبًا)	١.٤ DV450 : كجم ١.٦ DV482 : كجم
درجة حرارة التشغيل رطوبة التشغيل الليزر نظام الإشارة	ل ٥° C إلى ٣٥° C ٧.٩٠ إلى ٧.٠٠ ليزر شبيه موصل PAL / NTSC
مداخل المعلومات	
دخول USB (الطرز: DV482 فقط)	٤ مسمار (١.١ USB / ٢.٠ قياسي)
الخارج	
خرج الفيديو	١٠ فولت (من ذروة إلى ذروة). ٧٥ أوم. تزامن سلبي. RCA مقبس ١ X
خرج مكون الفيديو	١٠٠ فولت (Y) (من ذروة إلى ذروة). ٧٥ أوم. تزامن سلبي. RCA مقبس ١ X V (Pr)/(Pb) ٠.٧ (من ذروة إلى ذروة). ٧٥ أوم. RCA مقبس ٢ X
إخراج الصوت	٢٠ جذر متوسط مربع الفولتات (١ كيلو هرتز. ٠ ديسبل). ٦٠٠ أوم. / RCA مقبس (الأيمن والأيسر) ١ X ٠.٥ فولت (الذروة إلى الذروة). ٧٥ أوم. RCA مقبس ١ X
خرج رقمي (محوري)	
الملحقات	
كابل الصوت/الصورة و جهاز التحكم عن بعد و البطارية	

هذه التصميمات والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.